

Zim Taai Kulga Answer Luṅa Drum Language and Vocables

Kulpalnim' wɔlim je.

Fishermen fished [for him] in vain.

Kulpalnim' wɔlim je.

Fishermen fished [for him] in vain.

or

Chichaysi wɔlim je.

The fish trap is in vain.

Chichaysi wɔlim je.

The fish trap is in vain.

Vocables 1	zahan	dayan	den	dehen	diyahan	[repeat]
Vocables 2	krahan zahan	dayan	den	dehen	diyahan	[repeat]
<i>Dagbani</i>	<i>kul- pal-</i>	<i>nima</i>	<i>wɔ-</i>	<i>lim-</i>	<i>je</i>	[repeat]
Word-for-word	fishermen	in vain				[repeat]

Fishermen fished for him in vain.

or (same vocables)

<i>Dagbani</i>	<i>chichaysi</i>	<i>wɔlim je</i>	<i>chichaysi</i>	<i>wɔlim je</i>
Word-for-word	fish trap	in vain	fish trap	in vain

Fish trap cannot catch him.